

ИНТЕНСИФИКАЦИЯ ОБУЧЕНИЯ СТУДЕНТОВ ТЕХНИЧЕСКОГО ВУЗА ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Р.Н. Абитов¹, Р.С. Сафин², Е.А. Корчагин³

^{1,2,3}Казанский государственный архитектурно-строительный университет

Россия, 420043, г. Казань, ул. Зеленая, 1

¹E-mail: rouslan.abitov@gmail.com

²E-mail: safin@kgasu.ru

³E-mail: bdoikea@rambler.ru

Аннотация

Рассматривается проблема интенсификации обучения студентов вуза иностранному языку в условиях стандартизации высшего образования. Одним из условий перехода вуза на ФГОС ВО третьего поколения является сокращение бюджета учебных часов обучения иностранному языку при сохранении неизменным объема учебного материала. Анализируется понятие интенсификации применительно к обучению студентов иностранному языку в условиях стандартизации высшего образования. Определяется соответствие между многоуровневыми компетенциями, принятыми в лингводидактике, и компетенциями ФГОС ВО. Вводятся понятия «эквивалент-час контактного обучения», «коэффициент эффективности обучения» и «рекомендованное эффективное количество часов контактного обучения» как универсальные количественные характеристики интенсивности и качества обучения. Раскрываются основные компоненты модели интенсификации обучения студентов иностранному языку в техническом вузе. Приводятся результаты эксперимента.

Ключевые слова: интенсификация обучения, иностранный язык, образовательный стандарт, модульная технология обучения, укрупнение дидактических единиц, дуолинг, тезаурусный подход.

Введение

Как известно, согласно новым Федеральным государственным образовательным стандартам (ФГОС) 3-го поколения трудоемкость дисциплины определяется самим учебным заведением. В большинстве случаев при переходе от Федерального государственного образовательного стандарта высшего профессионального образования второго поколения (ФГОС ВПО) к стандарту третьего поколения (ФГОС ВО) количество часов на освоение учебных дисциплин резко сократилось при сохранении прежнего объема учебного материала. В частности, количество часов на дисциплину «Иностранный язык» по направлению подготовки бакалавров «Строительство» сократилось с 396 до 288 академических часов. В связи с этим возникает проблема интенсификации обучения студентов учебным дисциплинам.

В настоящее время актуальным является не только вопрос построения оптимальной модели интенсификации обучения студентов любой дисциплине на основе тех или иных подходов, принципов и технологий обучения, но и то, какой смысл вкладывается в понятие «интенсификация» и каким образом можно ее измерить.

¹ Абитов Руслан Назилович – старший преподаватель кафедры «Иностранные языки».

² Сафин Раис Семигуллович – доктор педагогических наук, профессор, заведующий кафедрой «Профессиональное обучение, педагогика и социология».

³ Корчагин Евгений Александрович – доктор педагогических наук, профессор, профессор кафедры «Профессиональное обучение, педагогика и социология».

1. Обзор литературы

В педагогике учеными изучались различные аспекты понятия «интенсификация обучения» и давались различные трактовки этому понятию. Приведем ряд примеров.

Интенсификация – это:

- снижение временных затрат и повышение качества обучения и усвоения знаний (С.И. Архангельский);
- повышение производительности труда в каждую единицу времени; достижение максимума эффективности с минимальными затратами усилий как учащегося, так и педагога за минимальное учебное время (Ю.К. Бабанский);
- оптимальная организация обучения, использование в учебном процессе средств, приемов и методов, позволяющих усвоить большой объем информации в минимальные сроки (В.В. Петрусинский);
- передача большого объема знаний при соблюдении следующих условий: продолжительность обучения остается неизменной; требования к качеству знаний не снижаются (М.В. Буланова-Топоркова);
- комплекс приемов, активизирующих резервные возможности субъекта познания для повышения эффективности познавательного процесса (Н.А. Морева);
- повышение качества обучения и объема учебной информации в рамках задачи «не увеличивать сроков обучения» (Н.Ф. Талызина);
- повышение эффективности за минимально возможное учебное время (В.В. Краевский) [3; 4; 6; 15; 18; 19; 23].

Опираясь на исследования вышеназванных авторов, и прежде всего на работы С.И. Архангельского и Ю.К. Бабанского, мы понимаем под понятием «интенсификация обучения» *«количественное сокращение фактических часов, затраченных на освоение дисциплины, по сравнению с конвенциональной методикой обучения, при условии равенства результата»*.

2. Материалы и методы исследования

В соответствии с данным пониманием интенсификации обучения цель нашего исследования – выявить методы и приемы обучения, с помощью которых можно было бы сформировать требуемые ФГОС ВО компетенции в условиях сокращения учебных часов, выделяемых на освоение дисциплины, а также выявить наиболее универсальный способ измерения как сформированности компетенций, так и интенсификации обучения.

Названная цель предполагает решение следующих задач:

- определить перечень компетенций ФГОС ВО по направлению подготовки бакалавров «Строительство», соотносящихся с освоением дисциплины «Иностранный язык»;
- определить, как эти компетенции соотносятся с таковыми в лингводидактике, в частности с Общевропейскими компетенциями владения иностранным языком (CEFR);
- разработать педагогическую модель интенсификации обучения студентов иностранному языку в техническом вузе и раскрыть ее основные компоненты;
- провести экспериментальную проверку педагогической модели интенсификации обучения студентов применительно к строительному вузу;
- определить универсальные количественные способы количественной оценки характеристики интенсификации обучения студентов.

В соответствии с названными задачами к компетенциям, формируемым в рамках прохождения студентами дисциплины «Иностранный язык», согласно ФГОС ВО 3+ по направлению подготовки «Строительство» относятся:

– ОК-5 – способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранных языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;

– ОПК-7 – владение одним из языков на уровне профессионального общения и письменного перевода.

Описания названных компетенций ФГОС ВО 3+ определяют лишь бинарные дискретные качественные характеристики (компетенции сформированы / не сформированы) будущего специалиста.

Следует также заметить, что при переходе высшего образования на новые стандарты ФГОС ВО 3+ особенно резко сократилось количество контактных часов обучения, что отрицательно сказывается на итоговом результате освоения дисциплины. Например, количество контактных часов на освоение дисциплины «Иностранный язык» в учебных планах по направлению подготовки бакалавров «Строительство» в ведущих строительных вузах РФ колеблется от 140 до 102 часов (МГСУ – 106 часов, СПбГАСУ – 140 часов, ННГАСУ – 102 часа, КГАСУ – 126 часов), что значительно меньше, чем количество часов, рассчитанных на освоение каждого из шести уровней Общеввропейских компетенций владения иностранным языком. Согласно этому документу освоение каждого уровня требует не менее 180–200 часов контактного преподавания языка [29].

Как известно, Общеввропейские компетенции владения иностранным языком (CEFR) сопровождаются описанием каждого уровня. В табл. 1 представлено описание первых трех уровней компетенций CEFR.

Таблица 1

Описание уровней Общеввропейских компетенций владения иностранным языком

Уровень CEFR	Описание
A1	Понимаю и могу употребить в речи знакомые фразы и выражения, необходимые для выполнения конкретных задач. Могу представиться / представить других, задавать вопросы / отвечать на вопросы о месте жительства, знакомых, имуществе. Могу участвовать в несложном разговоре, если собеседник говорит медленно и отчетливо и готов оказать помощь.
A2	Понимаю отдельные предложения и часто встречающиеся выражения, связанные с основными сферами жизни (например, основные сведения о себе и членах своей семьи, покупках, устройстве на работу и т. п.). Могу выполнить задачи, связанные с простым обменом информацией на знакомые или бытовые темы. В простых выражениях могу рассказать о себе, своих родных и близких, описать основные аспекты повседневной жизни.
B1	Понимаю основные идеи четких сообщений, сделанных на литературном языке на разные темы, типично возникающие на работе, учёбе, досуге и т. д. Умею общаться в большинстве ситуаций, которые могут возникнуть во время пребывания в стране изучаемого языка. Могу составить связное сообщение на известные или особо интересующие меня темы. Могу описать впечатления, события, надежды, стремления, изложить и обосновать свое мнение и планы на будущее.

Сопоставляя уровни компетенции CEFR и общекультурную компетенцию ОК-5, можно сказать, что умений первого уровня компетенций А1 не хватает для «коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранных языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия», и наиболее приемлемым уровнем, подходящим для сопоставления с этой компетенцией, является второй уровень – А2. Общепрофессиональная компетенция ОПК-7 также соответствует уровню А2.

Как показывает практика, основной массив студентов, поступающих на первый курс вуза, не обладает должными компетенциями для усвоения иностранного языка. Например, результаты констатирующего этапа эксперимента, проведенного нами в КГАСУ, по выявлению процентного соотношения по уровням CEFR среди студентов первого курса показали, что только треть обучающихся первого курса обладают начальным уровнем знаний, чего явно недостаточно для овладения обеими компетенциями ФГОС (табл. 2).

Таблица 2

Распределение студентов-первокурсников по уровням компетенций CEFR

Уровень	Соответствие CEFR	%
Начинающий	A1	66
Продолжающий	A2	30
Продвинутый	B1 и выше	4

Из табл. 2 видно, что основной контингент поступающих (66 %) не соответствует уровням компетенций, требуемых у студентов, изучающих иностранный язык в вузе.

Для наиболее наглядного представления сопоставим компетенции ФГОС ВО 3+ и уровни компетенций CEFR (табл. 3).

Таблица 3

Соответствие компетенций ФГОС ВО 3+ уровням компетенций CEFR

Компетенция ФГОС ВО 3+	Соответствие уровню CEFR	Формулировки уровня CEFR, приблизительно соответствующие компетенциям ФГОС ВО 3+
ОК-5 – способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранных языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	A2	Могу выполнять задачи, связанные с простым обменом информацией на знакомые или бытовые темы. В простых выражениях могу рассказать о себе, своих родных и близких, описать основные аспекты повседневной жизни.
ОПК-7 – владение одним из языков на уровне профессионального общения и письменного перевода	A2	Могу выполнять задачи, связанные с простым обменом информацией на знакомые или бытовые темы. В простых выражениях могу рассказать о себе, своих родных и близких, описать основные аспекты повседневной жизни.

Интенсификации обучения студентов иностранным языкам посвящены работы Г.А. Китайгородской и Г. Лозанова [13; 14; 26; 27] и ряд работ других ученых, в которых рассматриваются различные приемы, методики, педагогические факторы

и условия интенсификации обучения студентов в неязыковом вузе [2; 5; 8; 9; 10; 16; 17; 20; 25]. Отметим также публикации, посвященные использованию современных игровых и компьютерных технологий интенсификации [5; 7; 11; 12; 21; 22; 24].

С опорой на исследования вышеназванных авторов нами разработана педагогическая модель интенсификации обучения студентов технического вуза иностранному языку.

Структура модели включает пять блоков (см. рисунок).

Целевой блок содержит требования к современному специалисту строительной индустрии.

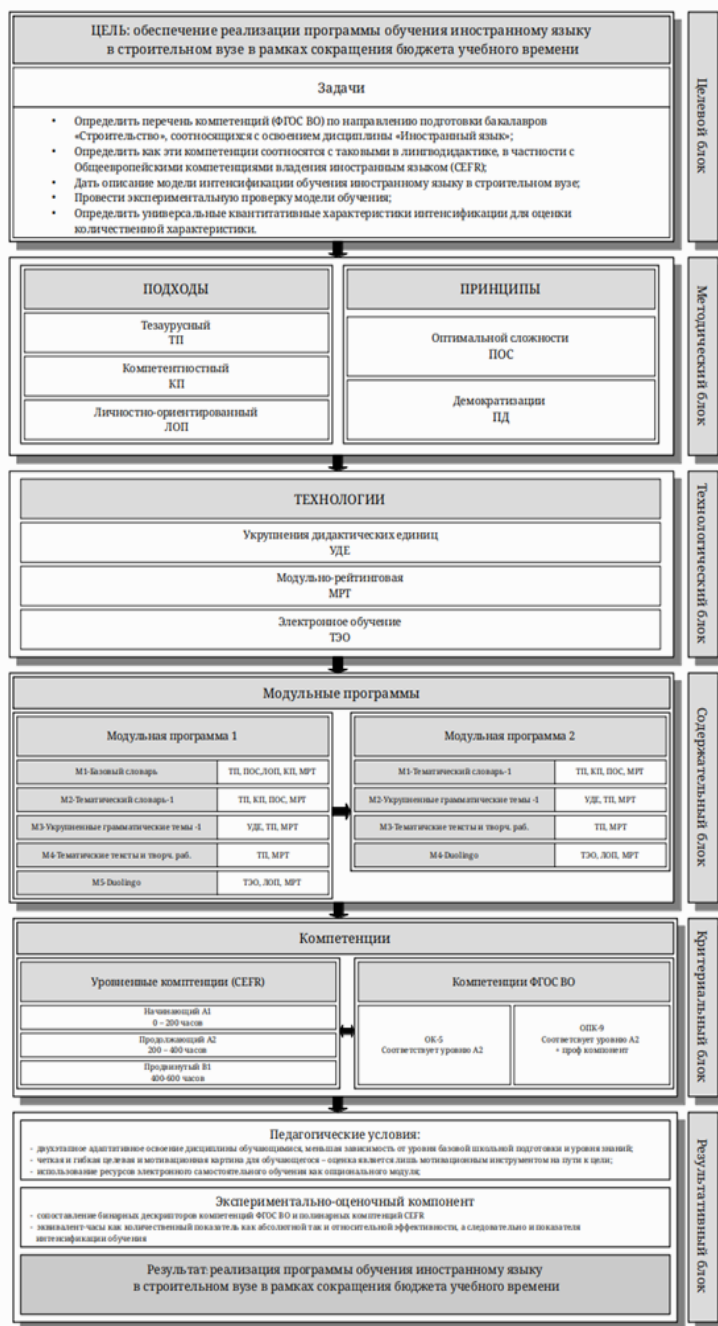
В *Методическом блоке* представлены методологическая часть, приемы и методы интенсификации обучения. Все элементы блока разделены на категориальные подблоки: *педагогические подходы* (тезаурусный, компетентностный, личностно-ориентированный), *педагогические принципы*. В соответствии с *тезаурусным подходом* структурируется содержание обучения, а именно набор лексических грамматических тем модульных программ. *Компетентностный подход* представляют формируемые в процессе освоения дисциплины компетенции согласно ФГОС ВО, а также общепринятые лингводидактические компетентностные дескрипторы (уровни CEFR). *Личностно-ориентированный* подход характеризует адаптивность студента к уровню компетенций и опциональности некоторых элементов модели. *Принцип оптимальной сложности* регулирует адаптивность модели в смысле ее преемственности по отношению к школьной программе и дальнейшему обучению в вузе. *Принцип демократизации* регулирует свободу обучающегося при выборе им оптимального пути достижения цели.

В *Технологическом блоке* представлены педагогические технологии, позволяющие интенсифицировать процесс обучения студентов иностранному языку. *Технология укрупнения дидактических единиц* используется в модели для оптимального структурирования грамматических тем. *Модульно-рейтинговая технология* связывает содержание обучения в единую систему, а также является средством мотивации обучающегося. *Технология электронного обучения* является одним из средств самостоятельного обучения.

В *Содержательном блоке* представлены модульные программы, связанные между собой и с элементами методического и технологического блоков.

Проектирование *модульных программ* осуществляется по следующему алгоритму:

- определение компетенций ФГОС ВО, формируемых у студентов в процессе обучения дисциплине «Иностранный язык»;
- определение объема дисциплины в зачетных единицах и академических часах;
- определение целей и задач модульной программы;
- определение содержания модульной программы: количество модулей, их конкретное содержание, перечень учебных элементов модуля;
- разработка методических указаний для преподавателя с конкретными шагами, требуемыми для реализации модульной программы;
- разработка методических указаний для студентов;
- разработка схемы и технологической карты балльно-рейтинговой системы оценивания успеваемости студента.



Педагогическая модель интенсификации обучения студентов иностранному языку в техническом вузе

В качестве примера рассмотрим модульные программы (табл. 4) и то, каким образом каждый модуль отражает те или иные приемы и методы интенсификации обучения иностранному языку (см. рисунок, «Модульные программы»).

Сравнительная характеристика модульных программ

Модульная программа	Первый семестр	Второй семестр
Цель	Приобрести коммуникативные навыки иностранного языка на уровне A2 (CEFR)	Сформировать умение профессионально общаться на иностранном языке на уровне A2 (CEFR)
Количество модулей	5	4
Содержание	Модуль 1 Базовый словарь Модуль 2 Словарь общественной и общетехнической тематики Модуль 3 Укрупненные грамматические темы Модуль 4 Тематические и страноведческие тексты, реферативные переводы, сочинения, письма, диалоги Модуль 5 Программа самостоятельного электронного обучения duolingo	Модуль 1 Словарь по тематике «Строительство» Модуль 2 Укрупненные грамматические темы Модуль 3 Тематические и страноведческие тексты, реферативные переводы, сочинения, письма, диалоги Модуль 4 Программа самостоятельного электронного обучения duolingo.

Модуль «Базовый словарь» построен на основе тезаурусного, личностно-ориентированного и компетентностного подходов, принципов преемственности, оптимальной сложности, системности и целостности и модульно-рейтинговой технологии обучения. Тезаурусный подход в модуле реализуется посредством создания словаря наиболее частотных слов английского языка – минимума для понимания 90 % адаптированных текстов. Личностно-ориентированный подход реализуется через адаптацию модулей к обучающимся начинающего уровня (A1), в то время как обучающиеся продолжающегося уровня лишь подтверждают свой уровень и для них этот модуль не представляет большой трудности. Принцип оптимальной сложности позволяет согласовать модульные программы со школьной программой и средним уровнем выпускника школы. Принцип системности и целостности позволяет объединить модуль с другими элементами модульной программы как синхронически, так и диахронически. Компетентностный подход в модуле – один из основных. Модуль является обязательным только для обучающихся начального уровня (A1); таким образом, посредством того, что обязательность модуля зависит только от начальной языковой компетенции студента, и реализуется компетентностный подход. Помимо вышеперечисленных подходов и принципов в модуле применяется модульно-рейтинговая технология обучения.

Модульно-рейтинговая технология связана со всеми модулями и увязывает их в единую мотивировочно-оценочную систему.

Модуль «Тематический словарь» построен на основе тезаурусного и компетентностного подходов, принципов преемственности, оптимальной сложности, целостности и модульно-рейтинговой технологии обучения. Тезаурусный подход в модуле реализуется посредством создания понятийного словаря по каждой пройденной теме. Принцип оптимальной сложности позволяет регулировать сложность учебного материала при переходе от модуля «Базовый словарь» к модулю «Тематический словарь». Принцип системности и целостности реализуется в модуле посредством увязывания модуля с другими элементами модульной программы.

Модуль «Укрупненные грамматические темы» построен на основе тезаурусного подхода, технологии укрупнения дидактических единиц и модульно-рейтинговой технологии обучения. Тезаурусный подход в модуле реализуется посредством создания списка грамматических тем. Благодаря технологии укрупнения дидактических единиц грамматические темы объединяются в более крупные темы не формально, а диалектически.

Модуль «Тематические и творческие задания» построен на основе тезаурусного подхода и модульно-рейтинговой технологии обучения. Тезаурусный подход в модуле реализуется посредством создания набора тематических текстов, тем реферативных переводов и тематических текстов.

Модуль Duolingo построен на технологии электронного самостоятельного обучения и на личностно-ориентированном подходе. Модуль Duolingo является опциональным модулем, направленным прежде всего на обучающихся начинающего уровня. Посредством опциональности реализуется принцип демократизации, а также личностно-ориентированный подход.

Критериальный блок включает в себя два подблока: полинарные уровневые компетенции CEFR и двухуровневые компетенции ФГОС ВО. Данный блок характеризует их взаимосвязь, а также то, каким образом оценивается сформированность компетенций ФГОС посредством сопоставления их с уровнями компетенций CEFR.

Результативный блок модели состоит из Педагогических условий реализации модели, Экспериментально-оценочного блока и Результата реализации модели.

Педагогические условия реализации модели интенсификации обучения студентов предполагают:

- двухэтапное адаптивное освоение дисциплины, при котором весь курс дисциплины поделен на коррекционный и основной этапы; на первом этапе предполагается повторение и выведение компетенций обучающихся на уровень A2, который соответствует компетенции ФГОС ВО по направлению подготовки бакалавров «Строительство» ОК-5; на втором этапе предполагается усвоение студентами общепрофессиональной компетенции ОПК-9; модель менее зависима от уровня базовой школьной подготовки и пригодна для обучающихся с различными уровнями компетенций;

- предоставление обучающемуся гибкой модульно-рейтинговой системы обучения, которая имеет множество путей для достижения цели – необходимой для студента оценки; оценка при этом не является в строгом смысле слова оценкой уровня компетенции, а только средством мотивации обучающегося;

- наличие опционального модуля – электронной системы обучения Duolingo, которая предназначена для обучающихся начинающего уровня.

Экспериментально-оценочный блок модели, в свою очередь, предполагает связь дескрипторов уровней (6 уровней CEFR – A1, A2, B1, B2, C1, C2) языковой компетенции, принятой в лингводидактике, с таковыми, принятыми во ФГОС ВО третьего поколения (2 уровня – компетенция сформирована / не сформирована).

Для количественной и универсальной характеристики результата реализации модели нами было введено понятие «эквивалент-час контактного обучения», посредством которого можно определить количественную характеристику эффективности обучения путем сравнения эквивалент-часов в начале и в конце эксперимента, а также качественную характеристику эффективности обучения путем сравнения количества реальных часов контактного обучения с его эффективным показателем в эквивалент-часах.

3. Результаты исследования, обсуждение и заключение

Для универсальной оценки компетенций нами была предложена шкала на основе количества часов контактного обучения, которые требуются на освоение каждого уровня иностранного языка.

Для ее создания необходимо было выполнить следующие действия:

- разработать проверочный экспресс-тест для оценки уровня общеречевой компетенции;
- провести тестирование по экспресс-тесту в контрольной и экспериментальной группах на двух этапах эксперимента – констатирующем и финальном;
- на меньшей выборке провести валидный тест, точно определяющий уровень компетенций CEFR;
- на той же выборке провести также и экспресс-тест;
- сопоставить результаты и вычислить уравнения регрессии, чтобы на основании результатов экспресс-теста можно было выяснить уровень компетенций CEFR и таким образом вычислить эквивалентное количество часов контактного обучения.

Экспресс-тест был построен на оценке 4 видов речевой деятельности: чтение, грамматика, знание основ словообразования и говорения. Доля каждого вида речевой деятельности в суммарном показателе экспресс-теста составила 25 % (все аспекты имели равный вес). Экспресс-тест был рассчитан на выполнение в течение 20 минут для достижения наиболее валидных результатов теста и удобства его применения на большой выборке. Предварительные результаты, а также выводы, сделанные на основе экспресс-теста, представлены в публикации [1].

Тестирование проводилось на выборке 172 человек (97 – экспериментальная группа, 75 – контрольная группа). В качестве сопоставительного валидного теста был выбран ЕГЭ по иностранному языку. Выборка для сопоставления двух тестов составила 72 человека (с последующей отбраковкой статистических выбросов).

Наилучшую предсказательную силу показало уравнение регрессии третьей степени:

$$y = 0,00008x^3 - 0,0035x^2 + 0,5x + 4,4,$$

где y – результат ЕГЭ в баллах;

x – результат экспресс-теста (интегрального показателя) в % успешно выполненных заданий.

Как было сказано выше, на полное освоение каждого уровня необходимо 200 часов контактного обучения. Таким образом, по соответствующим результатам ЕГЭ можно узнать уровень компетенции по CEFR и перевести его в эквивалентное количество часов контактного обучения путем умножения баллов ЕГЭ на 8, так как каждым 200 часам соответствует 25 баллов (табл. 5).

Таблица 5

**Соответствие пороговых баллов ЕГЭ по английскому языку
и уровней речевой компетенции Совета Европы (CEFR)**

Уровень компетенции CEFR	Количество баллов ЕГЭ, соответствующих компетенции	Количество часов контактного обучения иностранному языку (английский)
A1	0–25	От 0 до 200
A2	25–50	От 200 до 400
B1	50–75	От 400 до 600
B2	75–100	От 600 до 800

Для наглядного представления того, как результаты экспресс-теста переводятся в эквивалент-часы контактного обучения, приведем таблицу, где представлены минимальный и максимальный экспериментальные показатели, все пороговые уровни, а также максимально возможный результат (табл. 6).

Таблица 6

**Сопоставление результатов экспресс-теста с результатом ЕГЭ
и с количеством эквивалент-часов контактного обучения**

Результат экспресс-теста, % выполненных заданий	Соответствующий результат ЕГЭ, баллы	Количество часов контактного обучения иностранному языку (английский), часы
9	8	68
43	25	200
71	50	400
89	75	600
90	76	608
100	95	762

Как мы видим из табл. 6, показатель количества эквивалент-часов контактного обучения является хорошим универсальным показателем эффективности обучения, так как:

- показывает не абстрактную картину в виде уровня компетенции, а конкретный показатель трудоемкости обучения;
- эквивалент-часы могут быть удобным инструментом сравнения исследований и проведения метаисследований;
- позволяет вычислить эффективность обучения путем сравнения часов, затраченных на контактное обучение, и эквивалент-часов контактного обучения;
- позволяет определить оптимальное количество часов контактного обучения.

Результаты эксперимента в эквивалент-часах контактного обучения представлены в табл. 7.

Как видно из табл. 7, экспериментальная группа показала лучшую по сравнению с контрольной эффективность (разница составила 80 эквивалент-часов против 32 в контрольной группе).

Таблица 7

Результаты эксперимента

Этап эксперимента	Контрольная группа Среднее арифметическое, эквивалент-часы	Экспериментальная группа Среднее арифметическое, эквивалент-часы
Констатирующий	233	240
Финальный	265	320

Для количественной характеристики эффективности сравним количество затраченных на обучение контактных часов и результат в виде эквивалент-часов (табл. 8). Коэффициент эффективности при этом будет равен фактическим эффективным часам, деленным на фактически затраченное на обучение время:

$$КЭО = \frac{\Phi ЧО}{ЭЧО},$$

где $КЭО$ – коэффициент эффективности обучения;
 $\Phi ЧО$ – фактическое количество часов;
 $ЭЧО$ – эффективное количество часов (эквивалент-часы).

Таблица 8

Показатели эффективности обучения

Показатель	Контрольная группа	Экспериментальная группа
Количество контактных часов согласно РУП дисциплины	126	126
Эффективное количество часов, полученное в результате эксперимента	33	81
Коэффициент эффективности обучения	0,26	0,64

Как видно из таблицы, коэффициент эффективности обучения в экспериментальной группе в 2,5 больше, чем таковой в контрольной. Коэффициент также позволяет определить оптимальное фактическое количество часов на обучение посредством формулы

$$РЭКЧО = \frac{\Phi ЧО}{КЭО},$$

где $КЭО$ – коэффициент эффективности обучения;
 $\Phi ЧО$ – фактическое количество часов;
 $РЭКЧО$ – рекомендованное эффективное количество часов контактного обучения.

Например, в экспериментальной группе рекомендованное эффективное количество часов контактного обучения составило бы 197 часов.

Таким образом, на основе результатов исследования мы можем сделать следующие выводы:

– для оценки уровней компетенций при обучении иностранному языку могут быть использованы лингводидактические дескрипторы (CEFR), которые определяются с помощью валидных тестов, определяющих эти самые уровни;

– в качестве универсальной меры эффективности обучения могут быть использованы эквивалент-часы контактного обучения, которые определяются с помощью валидных тестов;

– на основе тезаурусного, компетентностного, личностно-ориентированного подходов, принципов преемственности, демократизации, системности и целостности, технологии укрупнения дидактических единиц, модульно-рейтинговой технологии, технологии электронного обучения предложена педагогическая модель интенсификации обучения студентов иностранному языку в техническом вузе;

– экспериментальная проверка педагогической модели интенсификации обучения студентов иностранному языку в строительном вузе показала ее высокую эффективность;

– введено понятие «эквивалент-час контактного обучения», посредством которого можно определить количественную и качественную характеристики эффективности обучения студентов иностранному языку в техническом вузе.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

1. *Абитов Р.Н.* О результатах реализации модульной программы как средства интенсификации обучения иностранному языку в строительном вузе // Проблемы современного педагогического образования. – 2017. – № 57–12. – С. 3–10.
2. *Авакова О.В.* О перспективных подходах к интенсификации обучения иностранному языку в неязыковых образовательных организациях // Право Экономика Безопасность. – 2017. – № 1–2 (10). – С. 142–145.
3. *Архангельский С.И.* Учебный процесс в высшей школе, его закономерные основы и методы. – М.: Высшая школа, 1980. – 368 с.
4. *Бабанский Ю.К.* Интенсификация процесса обучения. – М.: Знание, 1987. – 80 с.
5. *Бардакова Е.А.* Мультимедиа как инструмент интенсификации самостоятельной работы студентов в преподавании иностранного языка. – 2016. – С. 50–53.
6. *Буланова-Топоркова М.В.* Педагогика и психология высшей школы: учеб. пособие. – Ростов н/Д: Феникс, 2002. – 544 с.
7. *Васильева Т.В.* Компьютер как средство интенсификации процесса обучения русскому языку как иностранному (на начальном этапе): дис. ... канд. пед. наук // 1994.
8. *Волкова Г.К.* Пути интенсификации обучения иностранным языкам в вузах неязыкового профиля // Ways solving crisis Phenom. Pedagog. Psychol. Linguist. Mater. Dig. XXXI Int. Res. Pract. Conf. III Stage Championship Pedagog. Psychol. Sci. II Stage Championship Philol. Sci. Lond. August 31 – Sept. 06 2012 Chief Ed. – Pavlov V V Lond. 2012. 2012. С. 114–117.
9. *Звездина А.О.* Взаимосвязанное обучение общению в социально-культурной и учебной сферах как способ интенсификации обучения русскому языку иностранных студентов-нефилологов: дис. ... канд. пед. наук // 2016.
10. *Иванова Т.А.* Интенсификация процесса преподавания русского языка иностранным студентам в техническом университете в условиях внедрения ФГОС // Вестник Тверского государственного технического университета. Сер. Науки об обществе и гуманитарные науки. – 2016. – № 3. – С. 60–64.
11. *Имамутдинова Ф.Р.* Интенсификация обучения иностранным языкам на основе использования игровых технологий // Правоохранительные органы теория и практика. – 2014. – № 2. – С. 122–124.
12. *Карташов С.С.* Интенсификация обучения иностранному языку посредством Интернета // Новая наука. Стратегии и векторы развития. – 2017. – Т. 2. – № 4. – С. 45–48.
13. *Китайгородская Г.А.* Методика интенсивного обучения иностранным языкам: учеб. пособие. – М.: Высшая школа, 1986. – 103 с.
14. *Китайгородская Г.А.* Интенсивное обучение иностранным языкам: Теория и практика. – М., 2009.

15. Краевский В.В., Бережнова Е.В. Методология педагогики: новый этап // 2008.
16. Лейбовская Н.А. Педагогические факторы интенсификации учебного процесса в высшей школе (на материале обучения иностранным языкам в техническом вузе): дис. ... канд. пед. наук // 1985.
17. Мачнева В.В. Интенсификация процесса обучения студентов университета иностранному языку: дис. ... канд. пед. наук // 2001.
18. Морева Н.А. Педагогика среднего профессионального образования: учебник для студ. высш. учебных заведений: в 2 т. – М.: Академия, 2009. – 432 с.
19. Петрусинский В.В. Автоматизированные системы интенсивного обучения. – М.: Высшая школа, 1987.
20. Рыбакова Е.В. Интенсификация процесса обучения иностранному языку в вузе на основе личностно-центрированного подхода: дис. ... канд. пед. наук // 2015.
21. Сысоев П.В., Евстигнеев М.Н. Использование новых учебных интернет-технологий в обучении иностранному языку (на материале культуроведения США) // Вестник Тамбовского университета. Сер. Гуманитарные науки. – 2008. – № 2 (58). – С. 363–371.
22. Сысоев П.В., Евстигнеев М.Н. Использование современных учебных интернет-ресурсов в обучении иностранному языку и культуре // Язык и культура. – 2008. – № 2. – С. 100–110.
23. Тальзина Н.Ф. Актуальные проблемы обучения в высшей школе. – Воронеж: ВГУ, 1974. – С. 57–68.
24. Шегай Н.А. Интенсификация процесса обучения иностранным языкам с помощью современных цифровых технологий // Вестник Вятского государственного гуманитарного университета. – 2011. – № 4–3. – С. 74.
25. Шушунова Е.В. Интенсификация обучения иностранным языкам в неязыковом вузе // Высшая школа: опыт, проблемы, перспективы: мат-лы X Международной научно-практической конференции, 2017. – С. 319–323.
26. Lozanov G. Suggestology and suggestopedia: theory and practice: United Nations Educational, Scientific, and Cultural Organization, 1979. – 69 с.
27. Lozanov G. The Foreign Language Teacher's Suggestopedic Manual. – Amsterdam: Gordon and Breach Science Publishers, 1988. – 382 с.
28. Общеввропейские компетенции владения иностранным языком: изучение, обучение, оценка. Департамент по языковой политике, 2001.
29. Guided learning hours [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://support.cambridgeenglish.org/hc/en-gb/articles/202838506-Guided-learning-hours>

Поступила в редакцию 27.09.2018
В окончательном варианте 24.11.2018

UDC 378

ON THE INTENSIFYING OF FOREIGN LANGUAGE TEACHING TO UNDERGRADUATES OF TECHNICAL SPECIALIZATION

R.N. Abitov¹, R.S. Safin², E.A. Korchagin³

^{1,2,3}Kazan State University of Architecture and Engineering

1, Zelyonaya str., Kazan, Russian Federation, 420043

¹E-mail: rouslan.abitov@gmail.com

²E-mail: safin@kgasu.ru

³E-mail: bdoikea@rambler.ru

¹Ruslan N. Abitov, Senior Lecturer of Foreign Languages Department.

²Rais S. Safin, Doct. Ped. Sci., Professor, Head of Vocational Training, Pedagogy and Sociology Department.

³Evgeny A. Korchagin, Doct. Ped. Sci., Professor, Professor of Vocational Training, Pedagogics and Sociology Department.

Abstract

The article deals with the intensifying of foreign language teaching to undergraduates of technical specialization. The reduction of guided hours of teaching foreign languages, triggered by the transition to new Federal Educational Standards, is revealed. The notion of the intensifying of foreign language teaching to undergraduates is analyzed. The correspondence between two-level competences, presented in Federal Educational Standards, and ones, developed by language pedagogy scholars, is defined. The notions of "standard guided hours", "teaching efficiency quotient", "recommended guided hours" are introduced. The components of model of intensifying of foreign language teaching are revealed. The results of an experiment are given.

Key words: *teaching intensifying, foreign language teaching, educational standards, modular teaching technology, didactic units consolidation, duolingo, thesaural approach.*

REFERENCES

1. *Abitov R.N.* O rezul'tatah realizacii modul'noj programmy kak sredstva intensivatsii obucheniya inostrannomu yazyku v stroitel'nom vuze [On the results of the implementation of the modular program as a means of intensifying the teaching of a foreign language in a construction institution] // Problems of Modern Pedagogical Education. 2017. No. 57–12. Pp. 3–10.
2. *Avakova O.V.* O perspektivnykh podhodakh k intensivatsii obucheniya inostrannogo yazyka v neyazykovykh obrazovatel'nykh organizatsiyakh [On prospective approaches to the intensification of the teaching of a foreign language in non-linguistic educational organizations] // Law Economics Security. 2017. No. 1–2 (10). Pp. 142–145.
3. *Arkhangelsky S.I.* Uchebnyy process v vysshej shkole, ego zakonomernye osnovy i metody [The educational process in the higher school, its logical foundations and methods]. Moscow: High School, 1980. 368 p.
4. *Babansky Yu.K.* Intensifikatsiya processa obucheniya [Intensification of the learning process]. Moscow: Knowledge, 1987. 80 p.
5. *Bardakova E.A.* Multimedia kak instrument intensivatsii samostoyatel'noj raboty studentov v prepodavanii inostrannogo yazyka [Multimedia as a tool for intensifying independent work of students in the teaching of a foreign language]. 2016. Pp. 50–53.
6. *Bulanova-Toporkova M.V.* Pedagogika i psikhologiya vysshej shkoly [Pedagogy and psychology of higher education]: a textbook. Rostov: N / A: Phoenix, 2002. 544 p.
7. *Vasilyeva T.V.* Komp'yuter kak sredstvo intensivatsii processa obucheniya russkomu yazyku kak inostrannomu (na nachal'nom ehtape) [The computer as a means of intensifying the process of teaching Russian as a foreign language (at the initial stage)]: dis. ... cand. ped. Sciences // 1994.
8. *Volkova G.K.* Puti intensivatsii obucheniya inostrannym yazykam v vuzakh neyazykovogo profilya [Ways of intensification of teaching foreign languages in universities of non-language profile] // Ways solving crisis Phenom. Pedagog. Psychol. Linguist. Mater. Dig. XXXI Int. Res. Pract. Conf. III Stage Championship Pedagog. Psychol. Sci. II Stage Championship Philol. Sci. Lond. August 31 – Sept. 06 2012 Chief Ed. Pavlov V V Lond. 2012. 2012. Pp. 114–117.
9. *Zvezdina A.O.* Vzaimosvyazannoe obuchenie obshcheniyu v social'no-kul'turnoj i uchebnoj sferah kak sposob intensivatsii obucheniya russkomu yazyku inostrannykh studentov-nefilologov [Interconnected teaching of communication in the socio-cultural and educational spheres as a way of intensifying the teaching of the Russian language for foreign non-philological students]: dis. ... cand. ped. sciences // 2016.
10. *Ivanova T.A.* Intensifikatsiya processa prepodavaniya russkogo yazyka inostrannym studentam v tekhnicheskoy universitete v usloviyakh vnedreniya FGOS [Intensification of the process of teaching the Russian language to foreign students in a technical university in the conditions of introduction of the GEF] // Bulletin of the Tver State Technical University Series of sciences on Society and the Humanities. 2016. № 3. Pp. 60–64.
11. *Imamutdinova F.R.* Intensifikatsiya obucheniya inostrannym yazykam na osnove ispol'zovaniya igrovyykh tekhnologiy [Intensification of teaching foreign languages on the basis of the use of gaming technologies] // Law enforcement bodies theory and practice. 2014. № 2. Pp. 122–124.

12. *Kartashov S.S.* Intensifikatsiya obucheniya inostrannomu yazyku posredstvom Interneta [Intensification of teaching a foreign language through the Internet] // New science Strategies and vectors of development. 2017. T. 2. № 4. Pp. 45–48.
13. *Kitaigorodskaya G.A.* Metodika intensivnogo obucheniya inostrannym yazykam [The method of intensive teaching of foreign languages]: Textbook. allowance. Moscow: High School, 1986. 103 p.
14. *Kitaigorodskaya G.A.* Intensivnoe obuchenie inostrannym yazykam: Teoriya i praktika [Intensive Foreign Language Teaching: Theory and Practice]. Moscow, 2009.
15. *Kraevsky V.V., Berezhnova E.V.* Metodologiya pedagogiki: novyj etap [Methodology of pedagogy: a new stage] // 2008.
16. *Leibovskaya N.A.* Pedagogicheskie faktory intensifikatsii uchebnogo processa v vysshej shkole (na materiale obucheniya inostrannym yazykam v tekhnicheskoy VUZe) [Pedagogical factors of intensification of educational process in the higher school (on a material of training to foreign languages in technical HIGH SCHOOL)]: the dis. ... cand. ped. Sciences // 1985.
17. *Manchneva V.V.* Intensifikatsiya processa obucheniya studentov universiteta inostrannomu yazyku [Intensification of the process of teaching students of the University a foreign language]: dis. ... cand. ped. Sciences // 2001.
18. *Moreva N.A.* Pedagogika srednego professional'nogo obrazovaniya: uchebnik dlya stud. vyssh. uchebnykh zavedenij [Pedagogy of secondary vocational education: a textbook for students of higher educational institutions]: In 2 vol. M: Publishing Center "Academy, 2009. 432 p.
19. *Petrusinsky V.V.* Avtomatizirovannye sistemy intensivnogo obucheniya [Automated systems of intensive training]. Moscow: High School, 1987.
20. *Rybakova E.V.* Intensifikatsiya processa obucheniya inostrannomu yazyku v vuze na osnove lichnostno-centrirovannogo podhoda [Intensification of the process of teaching a foreign language in a university on the basis of a person-centered approach]: dis. ... cand. ped. Sciences // 2015.
21. *Sysoev P.V., Evstigneev M.N.* Ispol'zovanie novykh uchebnykh internet-tekhnologij v obuchenii inostrannomu yazyku (na materiale kul'turovedeniya SSHA) [Use of new Internet teaching technologies in teaching a foreign language (on the basis of cultural studies of the USA)] // Bulletin of Tambov University Series Humanities. 2008. No. 2 (58). Pp. 363–371.
22. *Sysoev P.V., Evstigneev M.N.* Ispol'zovanie sovremennykh uchebnykh Internet-resursov v obuchenii inostrannomu yazyku i kul'ture [Use of modern educational Internet resources in teaching foreign language and culture] // Language and Culture. 2008. № 2. P. 100–110.
23. *Talyzina N.F.* Aktual'nye problemy obucheniya v vysshej shkole [Actual problems of education in higher education]. Voronezh: VSU, 1974. Pp. 57–68.
24. *Shegai N.A.* Intensifikatsiya processa obucheniya inostrannym yazykam s pomoshch'yu sovremennykh cifrovyykh tekhnologij [Intensification of the process of teaching foreign languages with the help of modern digital technologies] // Bulletin of the Vyatka State Humanitarian University. 2011. № 4–3. P. 74.
25. *Shushunova E.V.* Intensifikatsiya obucheniya inostrannym yazykam v neyazykovom vuze [Intensification of teaching foreign languages in a non-linguistic university] // Higher school experience of perspective problems Materials of the Xth International Scientific and Practical Conference. 2017. Pp. 319–323.
26. *Lozanov G.* Suggestology and suggestopedia: theory and practice: United Nations Educational, Scientific, and Cultural Organization, 1979. 69 p.
27. *Lozanov G.* The Foreign Language Teacher's Suggestopedic Manual. Amsterdam: Gordon and Breach Science Publishers, 1988. 382 p.
28. Common European competencies in foreign language skills: study, training, evaluation. Department of Language Policy. 2001.
29. Guided learning hours [Web Page]. URL: <https://support.cambridgeenglish.org/hc/en-gb/articles/202838506-Guided-learning-hours>

Original article submitted 27.09.2018

Revision submitted 24.11.2018